

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 4943

[C — 2006/36914]

1 SEPTEMBER 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de oprichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, inzonderheid op artikel 84^{quater}, 2°, ingevoegd bij het decreet van 12 juni 1991;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 oktober 1991 houdende inrichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 27 januari 1993, 30 mei 1996, 7 september 1999, 31 augustus 2001, 5 maart 2004 en 25 juni 2004;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 15 juni 2006;

Gelet op het advies 40.775/1 van de Raad van State, gegeven op 18 juli 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Bij de Vlaamse Gemeenschap wordt een examencommissie voor het voltijds secundair onderwijs opgericht, hierna de examencommissie te noemen, die bestaat uit vier afdelingen.

§ 2. De eerste afdeling is belast met het uitreiken van :

1° het getuigschrift van de eerste graad van het secundair onderwijs;

2° het getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs (algemeen, technisch, kunst- en beroepssecundair onderwijs).

§ 3. De tweede afdeling is belast met het uitreiken van :

1° het diploma van secundair onderwijs (algemeen secundair onderwijs);

2° het getuigschrift over de basiskennis van het bedrijfsbeheer.

§ 4. De derde afdeling is belast met het uitreiken van :

1° het diploma van secundair onderwijs (technisch en kunstsecundair onderwijs);

2° het diploma van secundair onderwijs (beroepssecundair onderwijs, derde graad);

3° het getuigschrift over de basiskennis van het bedrijfsbeheer.

§ 5. De vierde afdeling is belast met het uitreiken van :

1° het diploma in de verpleegkunde;

2° het diploma van secundair onderwijs (beroepssecundair onderwijs, vierde graad, studierichting verpleegkunde);

3° het attest van het met vrucht afgelegde examen dat toelating verleent tot het eerste leerjaar van de vierde graad van het secundair onderwijs;

4° het getuigschrift over de basiskennis van het bedrijfsbeheer.

§ 6. Per afdeling wordt er één centrale zetel opgericht, die in het arrondissement Brussel-Hoofdstad ligt. De proeven kunnen ook buiten dat arrondissement worden georganiseerd.

§ 7. De modellen van de door de examencommissie uitgereikte studiebewijzen zijn opgenomen in de bijlagen bij dit besluit.

Art. 2. De examencommissie is samengesteld uit :

1° een voorzitter en een plaatsvervangende voorzitter voor de eerste, tweede en derde afdeling samen, en een voorzitter en een plaatsvervangende voorzitter voor de vierde afdeling;

2° een secretaris en een adjunct-secretaris voor elke afdeling;

3° een gelijk aantal werkende en plaatsvervangende leden. Dat aantal varieert naar gelang van de behoeften van elke afdeling.

Art. 3. De voorzitter van de eerste, tweede en derde afdeling en zijn plaatsvervanger worden gekozen buiten het onderwijzend personeel, uit de houders van een universitair diploma, en bij voorkeur uit de werkende of plaatsvervangende magistraten, zowel van de zittende als van de staande magistratuur.

De voorzitter van de vierde afdeling en zijn plaatsvervanger worden gekozen uit de ambtenaren-artsen van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Zij worden voor een periode van zes jaar benoemd door de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs.

Art. 4. De secretaris en adjunct-secretaris van elke afdeling worden door de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, aangewezen voor een mandaat van zes jaar, waarin zij van rechtswege werkend lid zijn van de afdeling in kwestie.

Bij de aanstelling van de secretaris en adjunct-secretaris van elke afdeling moet de ene behoren tot het bestuurs- en onderwijzend personeel van het officieel onderwijs en de andere tot het bestuurs- en onderwijzend personeel van het vrij onderwijs.

Art. 5. Voor de respectieve afdelingen worden de leden en hun plaatsvervangers :

1° gekozen uit de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel van het onderwijs, bij voorkeur van het secundair onderwijs, in actieve dienst, ter beschikking gesteld wegens persoonlijke aangelegenheden, ter beschikking gesteld wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen of minder dan drie jaar gepensioneerd en niet ouder dan 65 jaar;

2° voor de helft gekozen uit het personeel van het officieel onderwijs en voor de andere helft uit het personeel van het vrij onderwijs. De gepensioneerde leden moeten tot het onderwijs behoren waarin zij aangesteld waren tijdens het schooljaar, voorafgaand aan hun pensionering;

3° benoemd voor een periode van twee jaar, eventueel verlengbaar, door de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, die eveneens voor vervanging zorgt als zij in de loop van hun mandaat ontslag nemen of niet langer voldoen aan de voorwaarden, vermeld in punt 1°.

In afwijking van de voorwaarden, vermeld in punt 1° tot en met 3°, is het toegestaan dat de benoeming van de leden en hun plaatsvervangers die de leeftijd van 65 jaar bereiken, maximaal eenmaal voor een periode van twee jaar wordt verlengd.

Art. 6. § 1. Voor het verwerven van :

1° het getuigschrift van de eerste graad van het secundair onderwijs, worden de examinandi geëxamineerd over leerstof van het tweede leerjaar van de eerste graad of het beroepsvoorbereidend leerjaar;

2° het getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs (algemeen, technisch, kunst- respectievelijk beroepssecundair onderwijs), worden de examinandi geëxamineerd over leerstof van het tweede leerjaar van de tweede graad (algemeen, technisch, kunst- respectievelijk beroepssecundair onderwijs);

3° het diploma van secundair onderwijs (algemeen, technisch respectievelijk kunstsecundair onderwijs), worden de examinandi geëxamineerd over leerstof van het tweede leerjaar van de derde graad (algemeen, technisch respectievelijk kunstsecundair onderwijs);

4° het diploma van secundair onderwijs (beroepssecundair onderwijs, derde graad), worden de examinandi geëxamineerd over leerstof van het tweede en het derde leerjaar van de derde graad (beroepssecundair onderwijs);

5° het attest van het met vrucht afgelegde examen dat toelating verleent tot het eerste leerjaar van de vierde graad van het secundair onderwijs, worden de examinandi geëxamineerd over leerstof van de volgende vakken van het tweede leerjaar van de derde graad (beroepssecundair onderwijs) : Nederlands, maatschappelijke vorming, wiskunde, biologie of chemie of fysica (naar keuze van de examinandus);

6° het diploma in de verpleegkunde, worden de examinandi geëxamineerd over leerstof van het eerste, het tweede en het derde leerjaar van de vierde graad, studierichting verpleegkunde (beroepssecundair onderwijs);

7° het diploma van secundair onderwijs (beroepssecundair onderwijs, vierde graad), moeten de examinandi houder zijn van een getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs of van een getuigschrift van lager secundair onderwijs, uitgereikt door een onderwijsinstelling die door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerd, gesubsidieerd of erkend is, of door de examencommissie. Ze moeten ook het eerste, het tweede en het derde leerjaar van de vierde graad (beroepssecundair onderwijs) met vrucht hebben beëindigd;

8° het getuigschrift over de basiskennis van het bedrijfsbeheer, moeten de examinandi :

a) tijdens de zittijd in kwestie het diploma van secundair onderwijs behalen;

b) voldoen aan de voorwaarden inzake de basiskennis van het bedrijfsbeheer, opgenomen in de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap en in het koninklijk besluit van 21 oktober 1998 tot uitvoering van hoofdstuk I van titel II van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap.

§ 2. Voor bepaalde studierichtingen waarover de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, of zijn gemachtigde beslist, moet de toelating tot de proeven, georganiseerd met het oog op het verwerven van een diploma van secundair onderwijs (technisch secundair onderwijs of beroepssecundair onderwijs, derde of vierde graad) of een diploma in de verpleegkunde, voorafgegaan worden door een stage van de examinandus :

a) waarvan de minimumduur eveneens door de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, of zijn gemachtigde wordt bepaald;

b) die gelopen wordt in een bedrijf, onderneming of onderafdeling waarvan de activiteiten affiniteit vertonen met de studierichting waarin de examinandus het diploma wil behalen;

c) die daarvan een stageverslag heeft opgesteld dat door de examencommissie gunstig werd beoordeeld.

§ 3. Vrijstelling van ondervraging over bepaalde vakken kan worden verleend door de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, of zijn gemachtigde aan de houders van :

1° een getuigschrift van de eerste graad van het secundair onderwijs;

2° een getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs;

3° een diploma van secundair onderwijs, uitgereikt door een onderwijsinstelling die door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerd, gesubsidieerd of erkend is, of door de examencommissie;

4° een naar buitenlands statuut behaald studiebewijs dat als gelijkwaardig beschouwd wordt met een door de Vlaamse Gemeenschap uitgereikt getuigschrift of diploma,

waaruit blijkt dat de betrokkene met vrucht gelijkwaardig onderwijs heeft beëindigd voor de vakken in kwestie. De betrokkene moet dan wel een examen afleggen voor de examencommissie om een getuigschrift of diploma te behalen dat analoog is aan het getuigschrift of diploma dat hij al bezit.

§ 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, of zijn gemachtigde kan vrijstelling van examens voor bepaalde vakken verlenen aan de examinandus die ervoor opteert via de examencommissie een diploma in de verpleegkunde te behalen, als de betrokkene al een of meer leer- of studie jaren met vrucht heeft beëindigd in een opleiding verpleegkunde, georganiseerd, gesubsidieerd of erkend door de Vlaamse Gemeenschap, en als blijkt dat hij een gelijkwaardig onderwijs in de vakken in kwestie heeft genoten. Ook de houder van een naar buitenlands statuut behaald studiebewijs dat als gelijkwaardig wordt beschouwd met een of meer leer- of studie jaren, kan vrijstellingen verkrijgen.

§ 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, of zijn gemachtigde kan vrijstelling van examen voor bepaalde vakken verlenen aan de houder van een of meer studiebewijzen, uitgereikt vanaf het schooljaar 1999-2000 door een centrum voor volwassenenonderwijs, die ervoor opteert via de examencommissie een getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs of een diploma van secundair onderwijs te behalen.

§ 6. De door de examencommissie uitgereikte studiebewijzen zijn van rechtswege geldig.

Art. 7. Het inschrijvingsgeld om deel te nemen aan de examens bedraagt 15 euro.

Art. 8. Het programma en de organisatie van de zittijden van de examencommissie worden bepaald door de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs.

Art. 9. De volgende bedragen worden toegekend als presentiegeld :

1° aan elke voorzitter en plaatsvervangende voorzitter :

a) 6 euro per zitdag van 6 of 7 uur;

b) 8 euro per zitdag van 8 uur of meer;

2° aan elk werkend en plaatsvervangend lid :

a) 4 euro per zitdag van 6 of 7 uur;

b) 6 euro per zitdag van 8 uur of meer.

Onder zitdag wordt verstaan : iedere dag waarop de noodzakelijke activiteiten met betrekking tot de feitelijke examens worden uitgevoerd.

Art. 10. Het besluit van de Vlaamse Regering van 9 oktober 1991 houdende inrichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 27 januari 1993, 30 mei 1996, 7 september 1999, 31 augustus 2001, 5 maart 2004 en 25 juni 2004, wordt opgeheven met ingang van 1 januari 2006, met uitzondering van artikel 9 dat opgeheven wordt met ingang van 1 september 2006.

Art. 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006, met uitzondering van artikel 9 dat in werking treedt op 1 september 2006.

Art. 12. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage I

Getuigschrift van de eerste graad van het secundair onderwijs

Model : formaat A4 (210 x 297 mm)

VLAAMSE GEMEENSCHAP - KONINKRIJK BELGIE

GETUIGSCHRIFT VAN DE EERSTE GRAAD VAN HET SECUNDAIR ONDERWIJS

In naam van de Vlaamse Regering,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 84^{quater}, 2°, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs- II, bevestigt dat

geboren in

op

geslaagd is voor het examen over leerstof van het..... leerjaar ., georganiseerd met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van de eerste graad van het secundair onderwijs.

Ze bevestigt dat al de wettelijke, decretale en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven in op

De examinatoren,

De voorzitter,

De secretaris,

Stempel van de examencommissie,

De houder,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 houdende de oprichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage II

**Getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs
(algemeen, technisch, kunst- en beroepssecundair onderwijs)**

Model : formaat A4 (210 x 297 mm)

VLAAMSE GEMEENSCHAP - KONINKRIJK BELGIE

GETUIGSCHRIFT VAN DE TWEEDE GRAAD VAN HET SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm :

Studierichting :

In naam van de Vlaamse Regering,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 84^{quater}, 2°, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs- II, bevestigt dat

geboren in op

geslaagd is voor het examen over leerstof van het tweede leerjaar van de tweede graad van de bovenvermelde onderwijsvorm en studierichting, georganiseerd met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs.

Ze bevestigt dat al de wettelijke, decretale en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven in op

De examinatoren,
De voorzitter,

De secretaris,

Stempel van de examencommissie,

De houder,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 houdende de oprichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERMEDe Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage III.

Diploma van secundair onderwijs (algemeen, technisch en kunstsecundair onderwijs)

Model : formaat A4 (210 x 297 mm)

VLAAMSE GEMEENSCHAP - KONINKRIJK BELGIE

DIPLOMA VAN SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm :

Studierichting :

In naam van de Vlaamse Regering,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 84^{quater}, 2°, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs- II, bevestigt dat

geboren in, op

geslaagd is voor het examen over leerstof van het tweede leerjaar van de derde graad van de bovenvermelde onderwijsvorm en studierichting, georganiseerd met het oog op het uitreiken van het diploma van secundair onderwijs.

Ze bevestigt dat al de wettelijke, decretale en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven in, op

De examinatoren,

De voorzitter,

De secretaris,

Stempel van de examencommissie,

De houder,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 houdende de oprichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERMEDe Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage IV.

Diploma van secundair onderwijs (beroepssecundair onderwijs, derde graad)

Model : formaat A4 (210 x 297 mm)

VLAAMSE GEMEENSCHAP - KONINKRIJK BELGIE

DIPLOMA VAN SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm : beroepssecundair onderwijs

Studierichting :

In naam van de Vlaamse Regering,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 84^{quater}, 2°, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs- II, bevestigt dat

geboren in, op

geslaagd is voor het examen over leerstof van het tweede leerjaar van de derde graad van de studierichting..... van het beroepssecundair onderwijs en voor het examen over leerstof van het derde leerjaar van de derde graad van de bovenvermelde onderwijsvorm en studierichting, georganiseerd met het oog op het uitreiken van het diploma van secundair onderwijs.

Ze bevestigt dat al de wettelijke, decretale en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven in, op

De examinatoren,

De voorzitter,

De secretaris,

Stempel van de examencommissie,

De houder,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 houdende de oprichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage V.

**Attest van het met vrucht afgelegde examen
dat toelating verleent tot het eerste leerjaar van de vierde graad van het secundair onderwijs**

Model : formaat A4 (210 x 297 mm)

VLAAMSE GEMEENSCHAP - KONINKRIJK BELGIE

**ATTEST VAN HET MET VRUCHT AFGELEGDE EXAMEN DAT TOELATING VERLEENT
TOT HET EERSTE LEERJAAR VAN DE VIERDE GRAAD VAN HET SECUNDAIR ONDERWIJS**

In naam van de Vlaamse Regering,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 84^{quater}, 2°, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, bevestigt dat

geboren in, op

geslaagd is voor het examen dat toelating verleent tot het eerste leerjaar van de vierde graad van het secundair onderwijs.

Ze bevestigt dat al de wettelijke, decretale en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven in, op

De examinatoren,

De voorzitter,

De secretaris,

Stempel van de examencommissie,

De houder,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 houdende de oprichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage VI.

**Diploma van secundair onderwijs
(beroepssecundair onderwijs, vierde graad)**

Model : formaat A4 (210 x 297 mm)

VLAAMSE GEMEENSCHAP - KONINKRIJK BELGIE

DIPLOMA VAN SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm : beroepssecundair onderwijs

Studierichting : verpleegkunde

In naam van de Vlaamse Regering,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 84^{quater}, 2°, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, bevestigt dat

geboren in op

1° houder is van het getuigschrift van de tweede graad van het secundair onderwijs;

2° het eerste en het tweede leerjaar van de vierde graad van de bovenvermelde onderwijsvorm met vrucht heeft beëindigd;

3° het derde leerjaar van de vierde graad van de bovenvermelde onderwijsvorm en studierichting met vrucht heeft beëindigd.

Ze bevestigt dat al de wettelijke, decretale en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven in op

De examinatoren,

De voorzitter,

De secretaris,

Stempel van de examencommissie,

De houder,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 houdende de oprichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERMEDe Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage VII.

Diploma in de verpleegkunde

Model : formaat A4 (210 x 297 mm)

VLAAMSE GEMEENSCHAP - KONINKRIJK BELGIE

DIPLOMA IN DE VERPLEEGKUNDE

Onderwijsvorm : beroepssecundair onderwijs

Studierichting : verpleegkunde

In naam van de Vlaamse Regering,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 84^{quater}, 2°, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, bevestigt dat

geboren in op

geslaagd is voor het examen over leerstof van de vierde graad van de bovenvermelde onderwijsvorm en studierichting, georganiseerd met het oog op het uitreiken van het diploma in de verpleegkunde.

Ze bevestigt dat al de wettelijke, decretale en reglementaire voorschriften, met inbegrip van Richtlijn 77/453/EEG van 27 juni 1977 van de Raad van de Europese Gemeenschappen, werden nageleefd.

Gegeven in op

De examinatoren,

De voorzitter,

De secretaris,

Stempel van de examencommissie,

De houder,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 houdende de oprichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage VIII.

Getuigschrift over de basiskennis van het bedrijfsbeheer

Model : formaat A4 (210 x 297 mm)

VLAAMSE GEMEENSCHAP - KONINKRIJK BELGIE

GETUIGSCHRIFT OVER DE BASISKENNIS VAN HET BEDRIJFSBEHEER

In naam van de Vlaamse Regering,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 84^{quater}, 2°, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs- II, bevestigt dat

geboren in, op

voldaan heeft aan de voorwaarden voor de basiskennis van het bedrijfsbeheer, opgenomen in :

1° de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap;

2° het koninklijk besluit van 21 oktober 1998 tot uitvoering van hoofdstuk I van titel II van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap.

Ze bevestigt dat al de wettelijke, decretale en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven in, op

De examinatoren,

De voorzitter,

De secretaris,

Stempel van de examencommissie,

De houder,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 houdende de oprichting van de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het voltijds secundair onderwijs.

Brussel, 1 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 4943

[C — 2006/36914]

1^{er} SEPTEMBRE 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand portant création du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement - II, notamment l'article 84^{quater}, 2°, inséré par le décret du 12 juin 1991;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 octobre 1991 portant organisation du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 27 janvier 1993, 30 mai 1996, 7 septembre 1999, 31 août 2001, 5 mars 2004 et 25 juin 2004;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 15 juin 2006;

Vu l'avis n° 40.775/1 du Conseil d'Etat, donné le 18 juillet 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Au près de la Communauté flamande est créé un jury de l'enseignement secondaire à temps plein, appelé ci-après le jury, comportant quatre sections.

§ 2. La première section est chargée de la délivrance :

1° du certificat du premier degré de l'enseignement secondaire;

2° du certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire (enseignement secondaire général, technique, artistique et professionnel).

§ 3. La deuxième section est chargée de la délivrance :

1° du diplôme de l'enseignement secondaire (enseignement secondaire général);

2° du certificat sur la connaissance de base de la gestion d'entreprise.

§ 4. La troisième section est chargée de la délivrance :

1° du diplôme de l'enseignement secondaire (enseignement secondaire technique et artistique);

2° du diplôme de l'enseignement secondaire (enseignement secondaire professionnel, troisième degré);

3° du certificat sur la connaissance de base de la gestion d'entreprise.

§ 5. La quatrième section est chargée de la délivrance :

1° du diplôme en nursing;

2° du diplôme de l'enseignement secondaire (enseignement secondaire professionnel, quatrième degré, orientation d'études nursing);

3° de l'attestation de l'examen passé avec succès donnant accès à la première année d'études du quatrième degré de l'enseignement secondaire;

4° du certificat sur la connaissance de base de la gestion d'entreprise.

§ 6. Par section, il est créé un siège central, situé dans l'agglomération de Bruxelles-Capitale. Les examens peuvent également être organisés en dehors de cet arrondissement.

§ 7. Les formules des titres délivrés par le jury sont reprises aux annexes du présent arrêté.

Art. 2. Le jury se compose :

1° d'un président et d'un président suppléant pour l'ensemble de la première, la deuxième et la troisième section, et d'un président et d'un président suppléant pour la quatrième section;

2° d'un secrétaire et d'un secrétaire adjoint par section;

3° d'un nombre égal de membres effectifs et suppléants, dont le nombre varie selon les besoins de chaque section.

Art. 3. Le président de la première, la deuxième et la troisième section et son suppléant ne font pas partie du personnel enseignant; ils sont choisis parmi les titulaires d'un diplôme universitaire, et de préférence parmi les magistrats effectifs et suppléants, appartenant soit à la magistrature assise, soit à la magistrature debout.

Le président de la quatrième section et son suppléant sont choisis parmi les fonctionnaires-médecins du Département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture du Ministère de la Communauté flamande.

Ils sont nommés par le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions pour une période de six ans.

Art. 4. Le secrétaire et le secrétaire adjoint de chaque section sont désignés par le Ministre flamand chargé de l'enseignement pour un mandat de six ans, pendant lequel ils sont d'office membres effectifs de la section en question.

Lors de la désignation du secrétaire et du secrétaire adjoint de chaque section, l'un doit appartenir au personnel directeur et enseignant de l'enseignement officiel et l'autre au personnel directeur et enseignant de l'enseignement libre.

Art. 5. Pour les différentes sections, les membres et leurs suppléants :

1° sont choisis parmi les membres du personnel directeur et enseignant de l'enseignement, de préférence secondaire, en service actif, mis en disponibilité pour convenances personnelles, mis en disponibilité pour convenances personnelles précédant la pension de retraite ou pensionnés depuis moins de trois ans et n'ayant pas dépassé l'âge de 65 ans;

2° sont choisis, pour moitié, parmi le personnel de l'enseignement officiel et, pour l'autre moitié, parmi les membres du personnel de l'enseignement libre. Les membres pensionnés doivent appartenir à l'enseignement où ils étaient désignés durant l'année scolaire précédant leur mise à la retraite;

3° sont nommés pour une période éventuellement renouvelable de deux ans par le Ministre flamand chargé de l'enseignement, qui pourvoit également à leur remplacement s'ils démissionnent au cours de leur mandat ou ne répondent plus aux conditions fixées au point 1°.

Par dérogation aux conditions visées aux points 1° à 3° inclus, il est autorisé de renouveler une fois de deux ans la nomination des membres et leurs suppléants ayant atteint l'âge de 65 ans.

Art. 6. § 1^{er}. Pour l'obtention :

1° du certificat du premier degré de l'enseignement secondaire, les récipiendaires sont interrogés sur des matières de la deuxième année d'études du premier degré ou de l'année préparatoire à l'enseignement professionnel;

2° du certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire (respectivement général, technique, artistique ou professionnel), les récipiendaires sont interrogés sur des matières de la deuxième année d'études du deuxième degré (enseignement secondaire respectivement général, technique, artistique ou professionnel);

3° du diplôme de l'enseignement secondaire (respectivement général, technique ou artistique), les récipiendaires sont interrogés sur des matières de la deuxième année d'études du troisième degré (enseignement secondaire respectivement général, technique ou artistique);

4° du diplôme de l'enseignement secondaire (enseignement secondaire professionnel, troisième degré), les récipiendaires sont interrogés sur des matières de la deuxième et troisième année d'études du troisième degré (enseignement secondaire professionnel);

5° de l'attestation de l'examen passé avec succès donnant accès à la première année d'études du quatrième degré de l'enseignement secondaire, les récipiendaires sont interrogés sur des matières des cours suivants de la deuxième année d'études du troisième degré (enseignement secondaire professionnel): néerlandais, formation sociale, mathématiques, biologie ou chimie ou physique (au choix du récipiendaire);

6° du diplôme en nursing, les récipiendaires sont interrogés sur des matières de la première, deuxième et troisième année d'études du quatrième degré, orientation d'études nursing (enseignement secondaire professionnel);

7° du diplôme de l'enseignement secondaire (enseignement secondaire professionnel, quatrième degré), les récipiendaires doivent être porteurs d'un certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire ou d'un certificat de l'enseignement secondaire inférieur délivré par un établissement d'enseignement organisé, subventionné ou agréé par la Communauté flamande ou par le jury. Ils doivent également avoir achevé avec succès la première, deuxième et troisième année d'études du quatrième degré (enseignement secondaire professionnel);

8° du certificat sur la connaissance de base de la gestion d'entreprise, les récipiendaires doivent :

a) obtenir le diplôme de l'enseignement secondaire pendant la session en question;

b) répondre aux conditions relatives aux connaissances de base de la gestion d'entreprise, reprises dans la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante et dans l'arrêté royal du 21 octobre 1998 portant exécution du chapitre Ier du titre II de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante.

§ 2. Pour certaines orientations qui relèvent de la décision du Ministre flamand chargé de l'enseignement ou de son délégué, l'admission aux épreuves organisées en vue de l'obtention d'un diplôme de l'enseignement secondaire (enseignement secondaire technique ou professionnel, troisième ou quatrième degré) ou d'un diplôme en nursing, doit être précédée par un stage du récipiendaire :

a) dont la durée maximale est également fixée par le Ministre flamand chargé de l'enseignement ou son délégué;

b) effectué dans une firme, entreprise ou sous-section dont les activités cadrent avec l'orientation dans laquelle le récipiendaire envisage obtenir son diplôme;

c) qui a établi à cet effet un rapport de stage qui a été jugé favorable par le jury.

§ 3. Une dispense d'interrogation sur certaines branches peut être accordée par le Ministre flamand chargé de l'enseignement ou son délégué aux porteurs :

1° d'un certificat du premier degré de l'enseignement secondaire;

2° d'un certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire;

3° d'un diplôme de l'enseignement secondaire, délivré par un établissement d'enseignement organisé, subventionné ou agréé par la Communauté flamande ou par le jury;

4° d'un titre obtenu conformément à un statut étranger jugé équivalent à un certificat ou diplôme délivré par le Communauté flamande,

aux termes duquel ils ont suivi avec succès un enseignement équivalent dans les branches en question, et pour autant que l'intéressé passe un examen devant le jury susvisé afin d'obtenir un certificat ou diplôme analogue à celui qu'il possède déjà.

§ 4. Le Ministre flamand chargé de l'enseignement ou son délégué peut accorder une dispense d'examens pour certaines branches au récipiendaire qui opte pour l'obtention, par le biais du jury, d'un diplôme en nursing, si l'intéressé a déjà terminé avec succès une ou plusieurs années d'études dans une formation nursing, organisée, subventionnée ou agréée par la Communauté flamande, et s'il s'avère qu'il a suivi un enseignement équivalent dans les branches en question. Le porteur d'un titre obtenu conformément à un statut étranger jugé équivalent à une ou plusieurs années d'études, peut également obtenir des dispenses.

§ 5. Le Ministre flamand chargé de l'enseignement ou son délégué peut accorder une dispense d'examen pour certaines branches au porteur d'un ou de plusieurs titres délivrés à partir de l'année scolaire 1999-2000 par un centre d'éducation des adultes, qui opte pour l'obtention, devant le jury susvisé, d'un certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme de l'enseignement secondaire.

§ 6. Les titres délivrés par le jury sont valables de plein droit.

Art. 7. Les droits d'inscription aux examens sont fixés à 15 euros.

Art. 8. Le programme et l'organisation des sessions du jury sont déterminés par le Ministre flamand chargé de l'enseignement.

Art. 9. Les montants suivants sont accordés comme jetons de présence :

1° à chaque président et président suppléant :

a) 6 euros par jour de séance de 6 ou 7 heures;

b) 8 euros par jour de séance de 8 heures ou plus;

2° à chaque membre effectif et suppléant :

a) 4 euros par jour de séance de 6 ou 7 heures;

b) 6 euros par jour de séance de 8 heures ou plus.

Par jour de séance il y lieu d'entendre chaque jour auquel les activités nécessaires quant aux examens effectifs sont effectuées.

Art. 10. L'arrêté du Gouvernement flamand du 9 octobre 1991 portant organisation du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 27 janvier 1993, 30 mai 1996, 7 septembre 1999, 31 août 2001, 5 mars 2004 et 25 juin 2004, est abrogé à partir du 1^{er} janvier 2006, à l'exception de l'article 9, qui est abrogé à partir du 1^{er} septembre 2006.

Art. 11. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2006, à l'exception de l'article 9, qui produit ses effets le 1^{er} septembre 2006.

Art. 12. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté..

Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

Annexe I^{re}.**Certificat du premier degré de l'enseignement secondaire**

Formule : format A4 (210 x 297 mm)

COMMUNAUTE FLAMANDE - ROYAUME DE BELGIQUE

CERTIFICAT DU PREMIER DEGRE DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

Au nom du Gouvernement flamand,

Le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, institué par l'article 84^{quater}, 2°, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, confirme que.....,

né(e) à, le

a réussi l'examen sur des matières de..... année d'études....., organisé en vue de la délivrance du certificat du premier degré de l'enseignement secondaire.

Il confirme que toutes les prescriptions légales, décrétales et réglementaires ont été respectées.

Fait à, le

Les examinateurs,

Le président,

Le secrétaire,

Sceau du jury,

Le titulaire,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 portant création du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

Annexe II.

**Certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire
(enseignement secondaire général, technique, artistique et professionnel)**

Formule : format A4 (210 x 297 mm)

COMMUNAUTE FLAMANDE - ROYAUME DE BELGIQUE

CERTIFICAT DU DEUXIEME DEGRE DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

Forme d'enseignement :

Orientation d'études :

Au nom du Gouvernement flamand,

Le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, institué par l'article 84^{quater}, 2°, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, confirme que

né(e) à, le

a réussi l'examen sur des matières de la deuxième année du deuxième degré de la forme d'enseignement et de l'orientation d'études susvisées, organisé en vue de la délivrance du certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire.

Il confirme que toutes les prescriptions légales, décrétales et réglementaires ont été respectées.

Fait à, le

Les examinateurs,

Le président,

Le secrétaire,

Sceau du jury,

Le titulaire,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 portant création du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

Annexe III.

Diplôme d'enseignement secondaire (enseignement secondaire général, technique et artistique)

Formule : format A4 (210 x 297 mm)

COMMUNAUTE FLAMANDE - ROYAUME DE BELGIQUE

DIPLOME D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

Forme d'enseignement :

Orientation d'études :

Au nom du Gouvernement flamand,

Le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, institué par l'article 84^{quater}, 2^o, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, confirme que

né(e) à, le

a réussi l'examen sur des matières de la deuxième année du troisième degré de la forme d'enseignement et de l'orientation d'études susvisées, organisé en vue de la délivrance du diplôme d'enseignement secondaire.

Il confirme que toutes les prescriptions légales, décrétales et réglementaires ont été respectées.

Fait à, le

Les examinateurs,

Le président,

Le secrétaire,

Sceau du jury,

Le titulaire,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 portant création du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

Annexe IV.

Diplôme d'enseignement secondaire
(enseignement secondaire professionnel, troisième degré)

Formule : format A4 (210 x 297 mm)

COMMUNAUTE FLAMANDE - ROYAUME DE BELGIQUE

DIPLOME D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

Forme d'enseignement :

Orientation d'études :

Au nom du Gouvernement flamand,

Le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, institué par l'article 84^{quater}, 2°, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, confirme que

né(e) à, le

a réussi l'examen sur des matières de la deuxième année du troisième degré de l'orientation d'études..... de l'enseignement secondaire professionnel et l'examen sur des matières de la troisième année du troisième degré de la forme d'enseignement et de l'orientation d'études susvisées, organisé en vue de la délivrance du diplôme d'enseignement secondaire.

Il confirme que toutes les prescriptions légales, décrétales et réglementaires ont été respectées.

Fait à, le

Les examinateurs,

Le président,

Le secrétaire,

Sceau du jury,

Le titulaire,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 portant création du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

Annexe V.

**Attestation de l'examen passé avec succès
donnant accès à la première année d'études du quatrième degré de l'enseignement secondaire**

Formule : format A4 (210 x 297 mm)

COMMUNAUTE FLAMANDE - ROYAUME DE BELGIQUE

ATTESTATION DE L'EXAMEN PASSE AVEC SUCCES DONNANT ACCES
A LA PREMIERE ANNEE D'ETUDES DU QUATRIEME DEGRE DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

Au nom du Gouvernement flamand,

Le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, institué par l'article 84^{quater}, 2°, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, confirme que

né(e) à, le

a réussi l'examen donnant accès à la première année d'études du quatrième degré de l'enseignement secondaire.

Il confirme que toutes les prescriptions légales, décrétales et réglementaires ont été respectées.

Fait à, le

Les examinateurs,

Le président,

Le secrétaire,

Sceau du jury,

Le titulaire,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 portant création du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

Annexe VI.

Diplôme d'enseignement secondaire
(enseignement secondaire professionnel, quatrième degré)

Formule : format A4 (210 x 297 mm)

COMMUNAUTE FLAMANDE - ROYAUME DE BELGIQUE

DIPLOME D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

Forme d'enseignement : enseignement secondaire professionnel

Orientation d'études : nursing

Au nom du Gouvernement flamand,

Le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, institué par l'article 84^{quater}, 2°, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, confirme que

né(e) à, le

1° est titulaire du certificat du deuxième degré de l'enseignement secondaire;

2° a terminé avec succès la première et la deuxième année d'études du quatrième degré de la forme d'enseignement susvisée;

3° a terminé avec succès la troisième année d'études du quatrième degré de la forme d'enseignement susvisée.

Il confirme que toutes les prescriptions légales, décrétales et réglementaires ont été respectées.

Fait à, le

Les examinateurs,

Le président,

Le secrétaire,

Sceau du jury,

Le titulaire,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 portant création du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

Annexe VII.

Diplôme en nursing

Formule : format A4 (210 x 297 mm)

COMMUNAUTE FLAMANDE - ROYAUME DE BELGIQUE

DIPLOME EN NURSING

Forme d'enseignement : enseignement secondaire professionnel

Orientation d'études : nursing

Au nom du Gouvernement flamand,

Le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, institué par l'article 84^{quater}, 2°, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, confirme que

né(e) à, le

a réussi l'examen sur des matières du quatrième degré de la forme d'enseignement et de l'orientation d'études susvisées, organisé en vue de la délivrance du diplôme en nursing.

Il confirme que toutes les prescriptions légales, décrétales et réglementaires, y compris la Directive 77/453/CEE du 27 juin 1977 du Conseil des Communautés européennes, ont été respectées.

Fait à, le

Les examinateurs,

Le président,

Le secrétaire,

Sceau du jury,

Le titulaire,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 portant création du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

Annexe VIII.

Certificat sur la connaissance de base de la gestion d'entreprise

Formule : format A4 (210 x 297 mm)

COMMUNAUTE FLAMANDE - ROYAUME DE BELGIQUE

CERTIFICAT SUR LA CONNAISSANCE DE BASE DE LA GESTION D'ENTREPRISE

Au nom du Gouvernement flamand,

Le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein, institué par l'article 84^{quater}, 2°, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, confirme que

né(e) à, le

a rempli les conditions relatives à la connaissance de base de la gestion d'entreprise, reprises dans :

1° la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante;

2° l'arrêté royal du 21 octobre 1998 portant exécution du Chapitre I^{er} du Titre II de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante.

Il confirme que toutes les prescriptions légales, décrétales et réglementaires ont été respectées.

Fait à, le

Les examinateurs,

Le président,

Le secrétaire,

Sceau du jury,

Le titulaire,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 portant création du jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à temps plein.

Bruxelles, le 1^{er} septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE